



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **Общество с ограниченной ответственностью "Компания СМД", (ИНН 6323102610)
"Сотрану SMD" LLC.**

Адрес
Address **Россия, 445009, Самарская область, г. Тольятти, ул. Ленина, д. 76, кв. 18
Office 18, building 76, Lenina str., Tolyatti, Samara region, 445009, Russia**

Изделие*
Product*

**Оповещатели пожарные взрывозащищенные, общепромышленные серии ОРБИТА, СФЕРА, СИРИУС ВЗ, СИРИУС ОП.
Explosion-proof fire annunciators, general industrial of types ОРБИТА, СФЕРА, СИРИУС ВЗ, СИРИУС ОП.**

Код номенклатуры **11100000, 11100200**
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Части XI, XVII Правил классификации и постройки морских судов, 2020; части IV раздел 10 Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, 2020; части X Правил классификации, постройки и оборудования плавучих буровых установок и морских стационарных платформ, 2018.
Part XI, XVII Rules for the classification and construction of sea-going ships, 2020; part IV Section 10 Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships, 2020; part X Rules for the classification, construction and equipment of mobile offshore drilling units and fixed offshore platforms, 2018.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **16.04.2026**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **23.11.2022**

№ **22.44.01.03184.141**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

Одинцов Г.Н./ G. Odintsov
(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

1. Оповещатели пожарные взрывозащищенные, общепромышленные серии СФЕРА, ОРБИТА / Explosion-proof fire annunciators, general industrial of types СФЕРА, ОРБИТА:

Напряжение питания, В/ Power supply, V: от/from 12 до/то 30 или/or от/from 198 до/то 242.

Потребляемая мощность извещателей, Вт / Power consumption, W: не более / not more than 6.

Степень защиты корпуса / Degree of protection: IP65.

Температура окружающей среды / Ambient temperature, °C: от/from - 50 до/то + 70.

от/from - 40 до/то + 50 для/for СФЕРА ВЗ (компл. 4)

Технические условия / specifications: ТУ 26.30.50-106-81888935-2019

Сертификат соответствия взрывозащите/Safe type certificate: ЕАЭС RU C-RU.АД07.В.03817/21 серия/series RU No0265054 срок действия с / validity period from 08.10.2021г. no/to 07.10.2026г.

Вид взрывозащиты/Type of explosion protection: PB Ex mb ib I Mb X/1Ex mb ib IIC T5 Gb X/Ex tb ib IIIC T100°C Db X; PB Ex mb I Mb X/1Ex mb IIC T5 Gb X/Ex tb IIIC T100°C Db X; 1Ex mb ib IIC T5 Gb X/Ex tb ib IIIC T100°C Db X

2. Оповещатели пожарные взрывозащищенные серии СФЕРА, ОРБИТА / Explosion-proof fire annunciators of types СФЕРА, ОРБИТА:

Напряжение питания, В/ Power supply, V: от/from 12 до/то 56, или/or 100, или/or 127, или/or 220.

Потребляемая мощность извещателей, Вт / Power consumption, W: не более / not more than 30.

Степень защиты корпуса / Degree of protection: IP66/67, IP65.

Температура окружающей среды / Ambient temperature, °C: от/from - 50 до/то + 70.

Технические условия / specifications: ТУ 26.30.50-119-81888935-2019.

Сертификат соответствия взрывозащите/Safe type certificate: ЕАЭС RU C-RU.АЖ58.В.02260/22 серия/series RU No0362843 срок действия с / validity period from 10.01.2022г. no/to 09.01.2027г.

Вид взрывозащиты/Type of explosion protection: 1Ex db IIC T6 Gb/ Ex tb IIIC T85°C Db; 1Ex db IIB T6 Gb X/ Ex tb IIIC T85°C Db; 1Ex db IIC T6 Gb X/ Ex tb IIIC T85°C Db (алюминиевый сплав / aluminum alloy), PB Ex db I Mb/ 1Ex db IIC T6 Gb/ Ex tb IIIC T85°C Db; PB Ex db I Mb/ 1Ex db IIB T6 Gb X/ Ex tb IIIC T85°C Db; PB Ex db I Mb/ 1Ex db IIC T6 Gb X/ Ex tb IIIC T85°C Db (нержавеющая сталь / stainless steel)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

ТУ 26.30.50-106-81888935-2019, 26.30.50-119-81888935-2019 одобрены письмом No. 141-351-1.0-314507 от 23.11.2021, 26.30.50-202-81888935-2018 одобрены письмом No. 141-311-2.0-247529 от 10.11.2022.

Программа и методика испытаний 26.30.50/002-001.2019.ПМ одобрена письмом No.141-311-2.0-92909 от 16.04.2020

ТУ 26.30.50-106-81888935-2019, 26.30.50-119-81888935-2019 were approved by letter No. 141-351-1.0-314507 dd 23.11.2021, 26.30.50-202-81888935-2018 was approved by letter No. 141-311-2.0-247529 от 10.11.2022.

Testing programme and procedure 26.30.50/002-001.2019.ПМ was approved by letter No.141-311-2.0-92906 dd 16.04.2020

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 22.44.02.03571.141
Report No.

от 23.11.2022
of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Изделия предназначены использования в системах пожарной сигнализации и пожаротушения, в том числе и взрывозащищенного исполнения, на объектах находящихся под техническим наблюдением Российского Морского Регистра Судоходства. Вышеупомянутые изделия могут быть установлены на открытых палубах, а также в открытых необогреваемых помещениях судов, имеющих дополнительный знак WINTERIZATION(-50) в символе класса. Изделие должно поставляться с копией действующего свидетельства, подтверждающего взрывозащищенное исполнение, выданного компетентной организацией.

Products are intended for use in fire alarm and fire extinguishing systems, including explosion-proof design, at facilities under technical supervision of the Russian Maritime Register of Shipping. The above-mentioned items can be installed on the open decks, as well as in the open unheated spaces of ships with the distinguishing mark WINTERIZATION (-50) in the class notation. The product shall be delivered with a copy of a valid safe type certificate issued by the competent body.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

С - Свидетельство ф. 6.5.30 / Certificate f.6.5.30 или / or

СЗ - Свидетельство ф. 6.5.31 при наличии Свидетельства о соответствии контроля качества изготовителя (СКК1) / Certificate f.6.5.31 if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК1) is available или / or

МС - Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии контроля качества изготовителя (СКК2) / The document drawn up by the manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК2) is available



ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 22.44.01.03184.141
to the Type Approval Certificate No.

3. Оповещатели пожарные взрывозащищенные, общепромышленные серии СИРИУС ВЗ, СИРИУС ОП / Explosion-proof fire annunciators, general industrial of types СИРИУС ВЗ, СИРИУС ОП:

Напряжение питания, В/ Power supply, V: от/from 10 до/то 27 или/ор от/from 200 до/то 350 или/ор от/from 165 до/то 250.

Потребляемая мощность извещателей, Вт / Power consumption, W: не более / not more than 10.

Степень защиты корпуса / Degree of protection: IP66/67.

Температура окружающей среды / Ambient temperature, °C: от/from - 50 до/то + 70.

Технические условия / specifications: ТУ 26.30.50-202-81888935-2018.

Сертификат соответствия взрывозащите/Safe type certificate: ЕАЭС RU C-RU.ВН02.В.00768/22 серия/series RU No0337064 срок действия с / validity period from 18.02.2022г. по/то 17.02.2027г.

Вид взрывозащиты/Type of explosion protection: IEx eb mb IIС Т6 Gb X/ Ex tb IIС Т80°С Db X/ PB Ex eb mb I Mb X/ IEx db mb [ib] IIС Т6 Gb X/ Ex tb IIС Т80°С Db X/ PB Ex db mb [ib] I Mb X.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Одинцов Г.Н./ G. Odintsov

(фамилия, инициалы)
name